

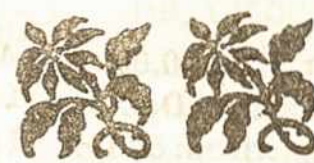
MŪSŲ LIETUVA

NR. 1 (2234) SEMANÁRIO 1993 SAUSIS-JANEIRO 1 D.-Cr.4.000,00 R.Juventus, 28 - 03124-020 SÃO PAULO, Tel.273-0338

1948



- 45 -



1993



"MŪSŲ LIETUVOS" darbuotojai džiaugiasi metų darbo vaisiais laikraščio spaustuviėje "Arte Gráfica Lituania"

MŪSŲ LIETUVA ŽENGLIA Į 45-uosius METUS

Su naujais 1993 metais MŪSŲ LIETUVA pradeda savo 45-tus gyvavimo metus. Tai didelis mūsų kolonijos laimėjimas, kad galėjome per tokį ilgą laiką išlaikyti savo spaudą. Jau nuo pirmojo Brazilijoje išleisto lietuviško laikraščio 1927 metais sueina 66 metai. "BRAZILIJOS LIETUVIS" kaip savaitraštis buvo leidžiamas tik pusę metų. Po jo sekė "Pietų Amerikos Lietuvis" ėjęs pusantrus metus. Pasirodė ir "Garsas", kuris taip pat ėjo tik kelis metus. 1929 m. sausio mėnesį pradėjo eiti "LIETUVIS BRAZILIOJE". Šis savaitraštis turėjo geresnę pasisekimą ir išsilaikė iki II pasaulinio karo pradžios. 1934 metais pavadinimas buvo sutrumpintas: "LIETUVIS". 1930 metais pradėjo eiti dar kitas savaitraštis "Lietuvių Aidas Brazilijoje". Šis laikraštis taip pat ėjo iki II pasaulinio karo.

Lietuviai Brazilijoje, nuo pat imigravimo pradžios, visuomet turėjo savo spaudą. Atrodo, kad spausdintas žodis, tai mums įgimtas dalykas, lyg tai kad būtų mūsų kraujuje. Pavyzdžių mums ne stinga nuo Aušrininkų iki knygnešių. Spauda tapo mūsų tautos gyvybingumo ir išsilaikymo elementu. Mes matome ir dabar, vos tik Lietuva atgavo savo nepriklausomybę, tuoj pasipylė daugybė laikraščių ir žurnalų: visi nori išreikšti savo nuomonę ir pasidalinti savo mintimis.

Galime pastebėti, kad obalsis "be lietuviškos spaudos nėra tautos" yra teisingas. Kraštuose ir kolonijose, kur sustojo ėjusi mūsų spauda, pradėjo nykti ir mūsų tautinė sąmonė, lietuviška veikla ir kultūrinis gyvenimas.

Užsienyje lietuvišką spaudą galima palaikyti tik su dideliu pasiukojimu ir su nepalaužiamu isitikinimu, kad ji yra

būtinai reikalinga. Visgi turime pastebėti, kad kas met vis daugiau mūsų laikraščių ir žurnalų užsidaro, o tai ne dėl kieno nors blogos valios, bet dėl skaitytojų sumažėjimo. Su mažu skaitytojų skaičiumi nebegalima išlaikyti spaudos. Norint išsigelbėti, dar stengiamasi sumažinti puslapių skaičių ir praretinti išleidimo tarpus, bet ir tai tik laikinas mėginimas. Dabar jau kai kurie laikraščiai ir žurnalai iš užsienio persikėlė į Lietuvą. Tokiu būdu dar galės ilgiau gyvuoti.

MŪSŲ LIETUVA, pradėjusi eiti 1948 metais, turėjo daug bendradarbių ir, aišku, daug daugiau skaitytojų negu dabar. Iš ML-vos steigėjų teliko mūsų tarpe tik Bronius Šukevičius. Nors dabar tiesiog nebedirba su spauda, tačiau jis vis sielojasi, kad laikraštis ir toliau būtų spausdinamas, kad gerai prisistatytų, kad būtų įskaitomas. Iš kitos pusės

SEMANARIO

MŪSŲ LIETUVA

JORNAL CULTURAL "NOSSA LITUÂNIA"

Rua Juventus, 28 – Parque da Moóca
03124-020 SÃO PAULO – SP – BRASIL
Diretor Resp. VYTAUTAS BACEVIČIUS
Administrador: PETRAS RUKŠYS
Redige Equipe Editorial – Fone: 273-0338

Metinė prenumerata Brazilijoj: Cr.100.000,00

Prenumerata paprastu paštu į užsienį: 35 Dol.

Prenumerata oro paštu Šiaurės Amerikon: 60 Dol.

GARBĖS PRENUMERATŪRIUS: Cr\$.150.000,00

Užuojautos, Sveikinimai ir Skelbimai (Anúncios) mokami už skilties (Coluna) centimetra: Cr\$.10.000,00

Straipsnius ir Korespondenciją Redakcija tvarko savo nuožiūra.

Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia Redakcijos bei leidėjų nuomonę.

Čekius, Perlaidas ir administracinius laiškus rašyti PETRAS RUKŠYS vardu.

Atskiro numerio kaina: Cr.4.000,00

Į P. Ameriką oro paštu: 45 Dol.

Į tolimus kraštus: 75 Dol.

Vieno Numerio GARBĖS LEIDĖJAS Cr\$100.000,00

spauda yra kolonijos gyvenimo veidrodis: jei kolonija yra veikli, tai ir spauda būna įdomi. Ko mes pasigendame labiausia, tai ne tik medžiaginės paramos, bet ypatingai bendradarbiavimo su žiniom, pasisakymais ir straipsniais.

MŪSŲ LIETUVA atlieka didelį vaidmenį informuodama skaitytojus apie gyvenimą ir politinius įvykius Lietuvoje. Beveik visi ML-vos skaitytojai turi gimiinių Lietuvoje ir nori žinių apie įvykius Lietuvoje. Brazilų spauda labai mažai rašo apie Lietuvą paskutiniu laiku. Mes taip pat stengiamės perduoti žinių apie lietuvių gyvenančius užsienyje, apie jų organizacijas ir veiklą.

MŪSŲ LIETUVOS redakcija apgailėstauja, kad nustojo eiti ML-vos priedas portugališkai. Tai buvo didelė priemonė lietuviškai nemokančiam mūsų jaunimui palaikyti ryšį su mūsų tauta ir jos kučtūra. Sveikiname adv. Antaną Gauliā, kuris išleido prieš Kalėdas tokį ptrauklų ir įdomų priedą portugališkai. Suprantame, kad tam reikėjo didelio ne tik laiko paaukojimo, bet ir finansinių išlaidų. Mes norėtume, kad tas priedas dažniau pasirodytų, bet turime skaitytis su pastaraisiais sunkumais.

Adv. Antanas Gaulia portugališko priedo vedamajame ragina ML-vos skaitytojus palaikyti laikraštį, kad jis neužsidarytų ir klausia, kokiais būdais galima padėti ML-vai. Mūsų nuomone, pirmiausia reikėtų įsitikinti, kad "Mūsų Lietuva" yra ne tik Petro ar Prano laikraštis, bet visos lietuvių kolonijos laikraštis. Visi turi jausti pareigą jį išlaikyti, remti, platinti, jam teikti žinias, skelbimus, garbės leidėjų, sveikinti per jį savuosius įvairiom progom ir t.t. Organizacijos turėtų imtis didesnės atsakomybės dėl mūsų laikraščio tolimesnės ateities.

FABRICA DE GUARDA-CHUVAS

Guarga-chuvas de todos os tipos para homens, senhoras e crianças

Mini-sombrinhas tipo Italiano e Alemão

Vicente Vitor Banys Ltda.

Rua Coelho Barrados, 104 – V. Prudente

Fone: 274-0677, Res: 274-1886

Mes tikimės, kad naujieji 1993 metai bus geresni, kaip praeitieji. Spaudos technika daro milžinišką pažangą su naujais išradimais ir visokiom kasdien tobulesnėm priemonėm. Mes negalime svajoti apie tokius dalykus. Pasitenkime mūsų dar šiaip taip veikiančiom mašinom. Vistik svarbiausias, tai žmogiškas elementas: ar galima bus tikėtis daugiau bendradarbių ir pagalbininkų? Mes negalėsime perkelti ML-vos spausdinimą į Lietuvą, o turėsime patys dirbti ir toliau. Tai darysime, kol Dievas duos sveikatos ir kol sąlygos leis. Laukiame visų pritarimo ir talkos.

ML-vos redakcija

DABARTIES IVYKIAI LIETUVOJE

Balsavo už šiltą vandenį

"The Toronto Star" lapkričio 29,30 ir gruodžio 1d.d, išspausdino tris korespondentės Olivia Ward reportažus iš Lietuvos.

Pirmame reportaže aprašo žmonių nuotaikas po seimo rinkimų. "Mes čia prie parlamento rinkdavomės kiekvieną dieną, kai sovietų ginklai siautėjo Vilniaus gatvėse. Mes ant šios žemės matėme kraują... Dabar mes klausiamė: dėl ko kovojome? Mes esame apgauti" – kalbėjosi lietuvi moteris prie barikadomis užverstų parlamento rūmų. Ši moteris ir jos draugės ypač pergyvenančios, kad parlamento pirmininku ir prezidento laikinom pareigom išrinktas A. Brazauskas, o jo vadovaujama buvusi komunistinė partija triuškinančiai laimėjo rinkimus.

"Pirmą kartą kraštas balsavo už karštą vandenį" – sakiusi kita lietuvi (duo-

damos straipsnyje ir pavardės, bet labai iškreiptos). Dėl kelių patogumų, skundžiamasi, žmonės norėję susigrąžinti komunistus į valdžią.

Pasak autorės, ekonominės sąlygos tikrai esančios sunkios. Pramonės produkcija sumažėjusi 50%, infliacija kylanti 20% per mėnesį. Rusija gerokai pristabdė dujų ir naftos tiekimą. Kuro kainos iškilusios į padanges. Kai kurios mokyklos visai nešildomos, žmonių butų temperatūra vos aukštesnė už lauko temperatūrą. "Mes galėjome visai tai pakęsti. Tai kaina už nepriklausomybę", – reiškiasi nuomonę ta pati moteris.

Tačiau, pasak autorės, daugelis lietuvių taip negalvoja. Todėl ir rinkimus laimėjo buvusi komunistų partija, dabar pasivadinsi demokratine darbo partija, kuri pažadėjo ir šilumą ir geresnes gyvenimo sąlygas.

Po rinkimų į Seimą pirmojo rato, Vytautas Landsbergis per spaudos konferenciją patvirtino, kad "rinkimų rezultatai jam yra šiek tiek netikėti". "Lietuvos aidas" spalio 27 d. Sauliaus Stonos vedamasis: "Lietuva neatpari šalčiui. Sr sušildys LDDP?" rašo: "Arba pripažįstame, kad Lietuvos žmonės per 50 okupacijos metų įgijo sunkiai pagydomą vergo kompleksą (...) arba turime pripažinti, kad dešinieji (...) darė per daug klaidų". "Už LDDP balsavusių skaičius per daug didelis, kad būtų galima nurašyti juos visus į nuostolius". "Matyt, geriausia šiuo metu išeitis – leisti LDDP įrodyti, kad ji tikrai yra normali, demokratinė partija, prisiimanti atsakomybę už savo veiksmus". "Lietuvos aidas" spalio 29 d. V. Ardžiūno vedamasis "Šaltmiriai". "Dabar žiopsom kaip varnos į rinkimų rezultatus ir vis dar negalim užsičiaupti. Drūčiai apsistulbinom". "Respublikos" spalio 27 d. A. Juozapaičio vedamasis "Praskaidrėjimas". "Aišku tik viena: Lietuvoje didžioji politiką dar nenuperkama vertelgų (...) buvo gąsdinta, kad, laimėjus kairiesiems, nuo mūsų nususks Vakarai. Nenususks, jeigu būsime protingi". "Tiesos" spalio 28 d. J. Aukštikalnio vedamasis "Skirkime grūdus nuo pelų". "Lietuvos piliečiai, balsuodami (...) pasakė, ką jis galvoja apie dabartį". "Mūsų žmonės jau du kartus referendumuose patvirtino, kad Lietuvos valstybė yra nepriklausoma, demokratinė valstybė.

Geriausia šventinė dovana: UŽSAKYKITE "MŪSŲ LIETUVA"

GIMINĖMS – DRAUGAMS – PAŽĪSTAMIEMS

Šią brangią dovaną jie prisimins 50 kartų – visus metus

POLITINIAI DABARTIES VINGIAI**Prezidento rinkimai**

Seimo posėdyje, ELTOS pranešimu, nuspręsta Lietuvos prezidento rinkimus surengti 1993 m. vasario 14 d.

LDDP atstovas J. Karosas siūlė prezidentinius rinkimus rengti kitų metų sausio 31 d. Opozicija tokiam siūlymui nepritarė, siūlydama rinkimus nukelti į kovo ar balandžio mėnesius. Socialdemokratų frakcija siūlė vasario antrąją pusę. Opozicija reikalavo daugiau laiko pasiruošti rinkimams. Kiti seimo nariai siūlė ieškoti kompromiso. Po ilgai užsitęsusių diskusijų 119 seimo narių trims susilaikius, nubalsavo prezidentą rinkti kitais metais vasario 14 d.

Jau aiškėja du prezidentiniai kandidatai: Vytautas Landsbergis ir Stasys Lozoraitis. Algirdas Brazauskas dar nedavė atsakymo į pakartotinius žurnalistų klausimus.

St. Lozoraitis, Lietuvos ambasadorius Vašingtone, prieš galutinį apsisprendimą norėtų sulaukti aiškios paramos iš Lietuvos politinių jėgų. Šiuo metu jo kandidatūrą remia Centro judėjimas. LDDP gal sutiktų su Lozoraičio kandidatūra, jei pastarasis pritartų partijos programai.

PAKRANČIŲ APSAUGA

Su Lietuvos pakrančių apsauga "Lietuvos ryto" skaitytojus supažindina Tomas Juknevičius savo rašiniu "Trispalvės virš pasienio katerių". Jais vadinami nedideli motorlaiviai, anksčiau naudoti gelbėjimo reikalams. Atrodo, Lietuvos pakrančių apsaugai dabar yra tik tai tie trys patruliniai kateriai, kuriems vadovauja kapitonai V. Mogenis, A. Aukštikalnis ir R. Bilis. Kateriai ginklų neturi. Jie tik gali paleisti signalinę raketą. Su žurnalistu T. Juknevičiumi daugiausia kalbėjęs patrulinio katerio ukmergietis kapitanas V. Mogenis anksčiau yra tarnavęs šturmanu žvejybiniame laivyne. Jis prisipažino, kad patrulinių katerių nepakaks Lietuvos pakrančių apsaugai. Jie netgi negalėtų pasivyti ir sulaukyti žvejybinių laivelių, užtikėtų žvejybai uždraustose vietose. Svajojama apie greitaeiges pasienio apsaugos fregatas, tikimasi iš buvusio sovietinio Baltijos karo laivyno perimti hidrografinius laivus, kuriais prižiūrimi švyturiai ir navigaciniai ženklai, užtikrinantys laivybos saugumą. Pakrančių apsaugai reikia profesinį išsilavinimą turinčių jūrininkų. Patruliniuose kateriuose karinę tarnybą atliekantys naujokai tik susipažįsta su jų įranga, bet neišgyja navigacinės patirties. Pasak Lietuvos pakrančių apsaugos rinktinės vado A. Leišio, jam su nepilnu tūkstančiu vyrų ten-

ka rūpintis 180.000 kv. kilometrų apsauga. Iš Rusijos grįžo beveik visi karo laivyne tarnavę Lietuvos piliečiai. Jie buvo nusiųsti Klaipėdon saugoti Baltijos jūros, Kuršių marių, Nemuno pasienio zonų. Tačiau Lietuvos pakrančių apsaugos rinktinėje yra tik 34 karininkai, 32 viršilos ir laivūnai, turintys jūrinį išsilavinimą. V. Kst.

IV-TAS SIELOVADOS TARYBOS SUVAŽIAVIMAS

Liepos 4 d. Chicagoje įvyko ketvirtasis 1988 metais vysk. P. Baltakio, OFM, Toronte įsteigtos Lietuvių Sielovados Tarybos suvažiavimas.

Suvažiavimo programoje Tév. Antanas Saulaitis, SJ, kalbėjo apie religinius Lietuvos ir išeivijos ryšius. Svečias iš Lietuvos Tév. Vytautas Brilius, MIC, atskleidė dabartinę Bačnyčios padėtį ir jos uždavinius tėvynėje. Nekalto Marijos Prasadėjimo sesuo Margarita Bareikaitė iš Chicagos apibūdino vjenuolijų veiklą, o Šv. Kazimiero kongregacijos atstovė iš Lietuvos, sesuo Ramutė Budvytytė, papasakojo apie vienuolyno atskūrimą Pažaislyje.

Perskaitytas Dalilės Polikaitienės pranešimas apie sielovados veiklą Amerikos vakarinio kranto lietuvių kolonijose ir Vinco Kolyčiaus pranešimas apie pasauliečių bažnytinę veiklą Toronto apylinkėse. Vasario 16-tos gimnazijos kapelionas kun. Edis Putrimas papasakojo apie Pietų Amerikos lietuvių sielovados reikalus penkiose valstybėse, kurias jam teko per 7 mėnesius aplankyti.

Vysk. Paulius Baltakis padarė pranešimą apie apsilankymo įspūdžius pas Anglijos ir Škotijos lietuvius ir priminė, kad 1993 metais kuo daugiau jaunimo dalyvautų Šv. Tėvo Jono Pauliaus apsilankymo metu Pasaulinėse Jaunimo Dienose Denver, Colorado.

Simpoziumui vadovavo Aldona Zailskaitė, o vaišingą pastogę suteikė Chicagos Jaunimo Centras.

SIELOVADOS TALKA LIETUVAI

— Š.m. sausio mėn. Giedrė Paulionienė, dirbanti Kanados katalikų mokyklose, Sielovados vardu dalyvavo pirmajam Lietuvos Katalikų Mokyklų Draugijos suvažiavime.

— Kovo mėn. septyni asmenys iš Lietuvos vyskupijų lankėsi Amerikos religinio auklėjimo centruose ir mokyklose, susipažindami su katechizacijos metodais.

— Geg.— birželio mėn. Bostono kolegijos profesorius teologas Thomas Groome Lietuvoje pravedė seriją paskaitų religinio auklėjimo temomis.

— Birželio mėn. į JAV atvyko keturios studentės Notre Dame institute įsigyti katechizacijos diplomus. Sielovados Taryba koordinuoja jų krlionių ir pragyvenimo lėšas.

— Spalio mėn. dvi Kretingos katalikiškos kolegijos studentės atvyko į Angliją evangelizacijos studijoms. Finansuoja Sielovados Taryba — Vyskupo Fondas.

— Kitos dvi studentės studijuoja Belgijoje. Jas remia Toronto Prisikėlimo parapijos stipendijų fondas.

UŽSIMOKEJO UŽ ML

Affonso ALIONIS	Cr. 60.000,00
Kazys KAIRYS	Cr100.000,00
Adolfina PETKEVIČIUS	50.000,00
Romualdas GAULIA	Cr. 70.000,00
Antanas RUDYS	Cr.100.000,00
Šv.Juozapo Vyrų Brolija	50.000,00
Lidia SAKAVIČIUS	Cr. 50.000,00
Audra CATAFAY	Cr. 50.000,00
Gediminas RACKEVIČIUS	50.000,00
Algirdas BAUZYS	Cr.200.000,00
Stasė JURGUTIS	Cr.150.000,00



Prekiautojai gintaro dirbiniais Klaipėdos teatro aikštėje. V. Kapočiaus nuotr.

TARPTAUTINIAME ŽURNALISTŲ KONGRESE

Jame dalyvavo ir Lietuvos laikraščių atstovai – "Lietuvos aidas", "Apžvalgos" ir "Katalikų pasaulio".

1992 m. rugsėjo paskutinėmis dienomis Brazilijoje, Campos do Jordão mieste, įvyko Tarptautinės katalikų spaudos unijos UCIP kongresas, kuriame dalyvavo apie 600 katalikų žurnalistų iš viso pasaulio. Lietuvos katalikams žurnalistams atstovavo "Naujojo židinio", "Lietuvos aidas" ir "Apžvalgos" bendradarbis Egidijus Vareikis, jaunųjų žurnalistų sekcijoje skaitęs pranešimą "Besikeičiančios Europos politinės struktūros". Šis pranešimas buvo pažymėtas Tarptautinio jaunųjų žurnalistų tinklo premija.

Fotografo Vaidoto Patecko nuotraukų ciklas Sausio 13-osios tema puikiai atitiko kongresui parinktą solidarumo temą. Viso kongreso metu jis buvo rodomas su kitais foto žurnalistų darbais.

"Katalikų pasaulio" redakcijos narys Kostas Lukėnas, taip pat dalyvavęs kongrese, per Vatikano radiją pareiškė, kad kongreso vieta – Brazilija ypač patinka pokalbiams apie solidarumą, o Amerikos evangelizacijos 500 metų sukaktis sudarė nemažiau svarbų renginio diskusijų pamušalą. Šis XVI UCIP kongresas "Spauda ir solidarumas" dar kartą leido patirti, jog giliausių žmonių problemų neįmanoma išsakyti pranešimais – jas reikia išgyventi. Solidarumo apraiškos spaudoje svarstytos ir fiskutuotos, pradėdant nuo šeimos, tautos ir baigiant tarpkontinentiniu – Šiaurės Pietų šalių solidarumu. Išpūdingiausi bene buvo Vidurio ir Pietų Amerikos šalių katalikų žurnalistų liudijimai, jų kova prieš diktatūrinius režimus, spaudos varžymą ir vyriausybės korupciją. Akivaizdi ir pačios Brazilijos prezidento istorija.

Renginio organizatoriai pasistengė suapžindinti su konkrečiomis socialinės pagalbos iniciatyvomis – Rio de Žaneiro gatvės vaikų auklėjimas, narkomanų ir alkoholikų paauglių rehabilitacijos centrų veikla, tam darbui pasiaukojusiais žmonėmis.

Nenatūralu būtų neužsiminti apie išsilaisvinimo teologiją, būtent jos tėvynėje Brazilijoje. Buvo suorganizuoti susitikimai su vyskupais Ivo Lorscheiter, Pe-

dro Casaldaliga, Luciando Metzinger. Konkrečių asmenybių patirtis dar kartą priminė, kaip atsargiai reikia vertinti reiškinius ir klijuoti jiems etiketes. Išsilaisvinimo teologija, dabar jau išsilaisvinusi iš marksistinės terminologijos ir nuostatos, praturtino mąstymo patirtį ne tik P. Amerikoje, kur turto ir skurdo kontrastai ypač iškalbingi.

Tiesa, buvo galima išgirsti įvairių atsiliepimų ir reakcijų. Kai kurie Rytų bloko žurnalistai, netgi po gana santūrių vyskupo Lorscheiter'io teiginių, replikavo, kad pakankamai prisiklausę marksizmo paskaitų per praėjusius dešimtmečius. O dauguma jaunų P. Amerikos žurnalistų plojimais sutikdavo kiekvieną stipresnę socialinių problemų užkabimą. Susigūžęs stovėjo gal tik kolega iš Kubos, pirmą kartą gyvenime galėjęs ištrūkti iš fideliško socializmo "rojaus". Vietnamietis pastebėjo, kad pokomunistinėms visuomenėms labiau reikėtų "demokratizacijos", o ne išsilaisvinimo teologijos.

Aparecidos Dievo Motinos šventovėje teko įsitikinti, kaip nuoširdžiai ir su meile paprasti vargo žmonės, kurių, beje, kas sekmadienį suvažiuoja tiek, kad užpildo didžiulę baziliką, – priima San Paulo kardinolą Paul Evaristo Arns, plačioje visuomenėje vadinamą "vargšų vyskupu".

Kaip buvo pabrėžta ir šiame UCIP kongrese, katalikų spaudos unija siekia jungti ne tik religines, bet ir pasaulietines spaudos žurnalistus, redaktorius bei leidėjus. Geriausiai šią nuostatą savo kalboje išreiškė popiežinės socialinės komunikacijos tarybos pirmininkas arkivyskupas John Foley: "Būtų naivu ir neteisinga manyti, kad kataliko žurnalisto užduotis šiandien tik įsakomi evangelizacija. Katalikas žurnalistas, be jokios abejonės, privalo skatinti visuomenės vienybę, ginti teisingumą ir moralines vertybes. Jo reikšimosi sritis turi apimti tiek tikinčiųjų bendruomenę, tiek ir visą visuomenę".

Kor.

Tėvai, kurie nemoko savo vaikų lietuvių kalbos, bėga nuo savo tautos

"ANYKŠČIŲ ŠILELIS" ITALIŠKAI

Kartų kartos Lietuvoje leis viena kitą, bet vargu ar pamirš kuri 1835 metais gimusio Lietuvos dainiaus Antano Baranausko ranka parašytų poetiškų žodžių: "... Kalnai kelmuoti, pakalnės nuplikę, kas jūsų grožiui senobiniui tiki..." Nereikia sakyti nė vienam šiek tiek susipažinusiui su mūsų kultūra, su mūsų turtinga literatūra, kad "Anykščių šilelis", yra nemirtingoji mūsų poema apie Lietuvos gamtą, apie jos nenusakomą grožį, apie mūsų tautos didį kančios, vargo ir skausmo kelią, kuriuo vaitodama, bet nenuleisdama rankų, ir šiandien tebežygiuoja mūsų didvyriška tauta.

"Anykščių šilelis" išverstas į vokiečių, anglų, ukrainiečių, rusų, japonų ir dar į daugelį kitų kalbų. Jei ne išties, tai bent dalimis – ne į keliolika, bet į keliasdešimt kalbų. Visai neseniai Italijos mieste Potencoje (Casa Editrice Il Salice C. da Botte, 18-Potenza) išleistas šis 1835-1902 metais gyvenusio Antano Baranausko kūrinys italų kalba. Į italų kalbą išvertė gerai lietuvių kultūrą ir visą tautos gyvenimą pažįstęs, lietuviškai gražiai kalbąs Potencos universiteto prof. Guido Michelinį. Viršelį itališkajam leidiniui nupiešė Julija Daniliauskienė, visos kitos iliustracijos – Jono Kaziminskio.

Vertėjo prof. Guido Michelini parašyta įžanga prie itališkojo vertimo pasižymi glaustumu ir kartu išsamumu: trijuose puslapiuose vertėjas gebėjo apibūdinti ne tik šio lyriškojo lietuvių autoriaus kūrinio vietą mūsų literatūroje, bet ir svarbiausius A. Baranausko bruožus, jo poeto, matematiko, kunigo, vyskupo veiklą, poemos meniškumo ypatumus, tą romantinę romantizmo mokyklą, kurioje brendo "Anykščių šilelio" autoriaus talentas.

GERIAUSIAS BŪDAS UŽSIMOKĖTI MŪSŲ LIETUVOS PRENUMERATA, tai išrašyti čekį Petras Rukšys vardu ir pasiųsti paprastu paštu.

PARDUODAMAS ŽODYNAS
DICIONÁRIO

PORTUGUÉS-LITUANO
LITUANO-PORTUGUÉS

Kreiptis į šv. Kazimiero parapiją
Rua Juventus 28, Tel: 273-0338

AR JAU TURITE ĮSIGIJĘ ŠIAS JUOSTELES?

DAUG DAUG DAINELIŲ

Gražiausios ir populiariausios lietuviškos dainos

RAUDONA ROŽĖ – Graži V. Verikailio ir "AIDC" interpretacija

GEGUŽINĖ – Tradicinės subatvakurio dainos ir šokiai

DU GAIDELIAI – Dainelės vaikams su iliustruota knyguote

KIŠKI PIŠKI – Vaikų dainelės - sutartinė

A. ŠABANIAUSKAS – dainuoja pramoginę šokių muziką

GERIAUSIA DOVANA KIEKVIENA PROGA

Rua Juventus, 28 – Pque da Moóca – Fone 273-0338

LITHUANIAN AIRLINES - LIETUVOS AVIALINIJOS

Edward W. Baranauskas

Amerikos lietuvio mechaniko susitikimai su "Lithuanian Airlines" vadovais, pilotais ir kitais darbuotojais

E. W. Baranauskas, JAV-bėse gimęs aviacijos mechanikas tarnavęs marinuose ir civilinėse bendrovėse Niujorke, 1992 m. vasarą aplankė Lietuvą ir papasakojo savo įspūdžius apie ten besiorganizuojančią aviaciją.

Naujos pažintys

Sužinojęs, kad Lietuva jau turi įsigijusi savo lėktuvų, jis nutaręs pasinaudoti jų patarnavimu ir į Vilnių skridęs per Kopenhagą, iš kurios į Lietuvą yra tiesioginiai reguliarūs skrydžiai. Skristi "Lithuanian Airlines" jam buvusi maloni patirtis. Lėktuve buvę tik 19 keleivių. Tekę susipažinti su visais įgulos nariais — pilotu Linu Umbražiūnu, pilotu-instruktoriumi Edmundu Janušu ir kitais. Skrydžio inžinierius buvęs Ernestas Gasparonis, gimęs Kupiškėje. Dvi patarnautojos buvusios rusės (L. Kulikova ir I. Sladkova) ir lietuvaitė Marytė Turunytė, gimusi Varėnoje. Skrydis užtruko valandą ir dvidešimt minučių.

Vilniuje jis išnaudojęs visas galimybes susitikti su žmonėmis, dirbančiais Lietuvos aviacijoje. Surinkęs nemažai informacijos, kuri galėtų būti visiems įdomi.

Lėktuvai ir lakūnai

Sovietų Sąjungai subyrėjus, Lietuva gavo 27 Aerofloto skirtingų keturių modelių lėktuvus. Petras Reivytiš, skrydžių tvarkymo direktorius, paaiškino, kad visi tie lėktuvai priklausę Lietuvai ir už juos jau buvę sumokėta, kai Lietuvos aviacija dar veikusi Sovietų Sąjungos sudėtyje. Dabar vykstančios derybos su rusais, kad jie gražintų bent dalį pelno, nusiųsto Maskvon prieš nepriklausomybės atstatymą. Vyriausias aviacijos mechanikas Tadas Buržinskas aprodęs visą oruostį. Daug kur reikia priežiūros ir patvarumo.

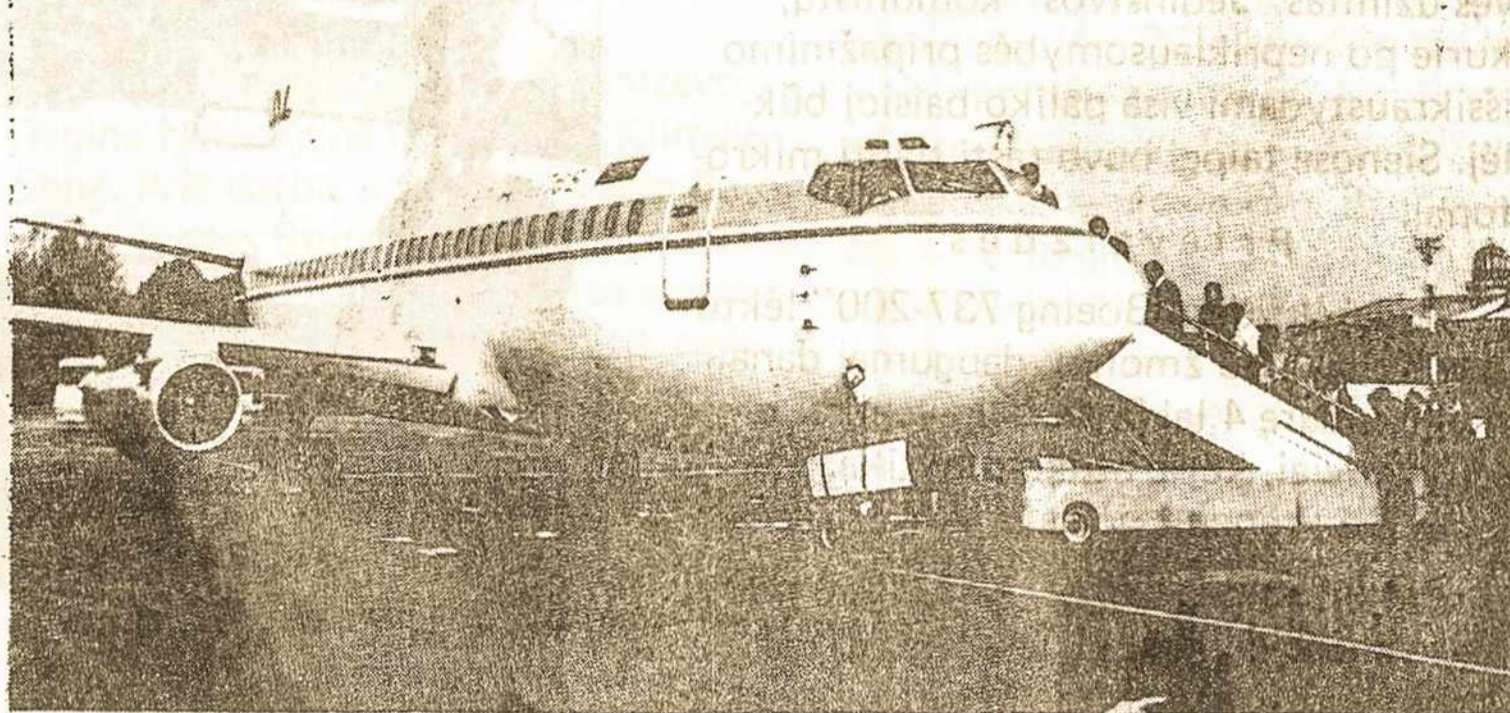
Aviacijos vadovai žiūri ateitin ir planuoja. JAV-bėse jau gauta paskola, kurią reikės sumokėti per 7 metus. Užsakomi keturi nauji 19 vietų lėktuvai iš "Fairchild Aircraft Corp". bendrovės, kurios pirm. Carl Albert esąs lietuvių kilmės, ir jo raštinėje kabo graži tautinė juosta.

TRADUTOR PUBLICO VERTÉJAS

ALEKSANDRAS BOGUSLAUSKAS

(F:241-2831)

Do lituano p/portugues e vice
versa: documentos oficiais, certidões de casamento, obitos, etc.



Lietuvos Boeing 737-200 Vilniaus aerodrome, prieš skrydį iš Vilniaus į Kopenhagą rugpj. 28 d.

Numatoma sovietinės gamybos lėktuvus palengvinti, juos pakeičiant geresniais "Metro 23" modelio lėktuvais. Vienas iš tų naujų "Metro 23" lėktuvų būsią paskirtas vyriausybės reikalams. Vienas amerikiečių gamybos lėktuvus "Boeing 737-200" yra airių išnuomotas Lietuvos aviacijai, kurios dvylika pilotų buvo nusiųsta į Airiją dviejų mėnesių apmokymui. Pirmas "Boeing" skrydis į Kopenhagą buvęs 1991 m. gruodžio 21 d. Lakūnai buvo vengrai, kurie pagal sutartį turėję instrukuoti lietuvius. 1992 m. liepos 3 d. kpt. Kęstutis Pavilionis buvęs pirmasis lakūnas, skraidinęs "Boeing" lėktuvą į Berlyną. Įgulą sudarę visi lietuviai.

Buvę galvota nuomoti prancūzų gamybos "Caravelle" lėktuvą, bet atsisakyta, nes jis buvęs per senas. Dar viena priežastis, kodėl "Lithuanian Airlines" pasirinko "Metro 23" yra ta, kad lėktuvus ekonomišką skrydžiams ir viduje, ir į Vakarų. Kai keleivių nedaug, paleisti didelį lėktuvą labai nuostolinga. Bet skrydžiams į Londoną du kartus per savaitę, į Paryžių ir Amsterdamą numatyta nuomoti dar vieną "Boeing 737-200".

Niujorkas — Kaunas

Pats pirmasis "Lithuanian Airlines" projektas buvęs sudaryti ryšius tarp Vilniaus ir Vakarų miestų, ir tada rimčiau negalvota apie transatlantinius skrydžius. E.W. Baranauskas pamatęs, kad Vilniaus oruostis nepritaikytas didesniems lėktuvams, tačiau Kaunas tokiems tiktų. Planuojama įsigyti amerikiečių gamybos "Boeing 757", kuris turi 160 sėdimų vietų. Jei tai atsitiks, tada galės prasidėti skrydžiai Niujorkas — Kaunas 1993 m. liepos mėn. minint 60 m. sukaktį nuo Dariaus-Girėno skridimo per Atlantą. Apie besisteigiančios Lietuvos aviacijos būklę tekę padiskutuoti su Afganistano karo veteranu Vytautu Eidukaičiu, patyrusiu pilotu, 22 metus skraidžiusiu so-

viety karo lėktuvais. Pasitraukus rusų kariuomenei iš Lietuvos, pastaroji turės labai geras aviacijos bazes Panevėžyje, Kėdainiuose ir Šiauliuose. Visos šios trys vietovės būtų tinkamos transatlantiniams lėktuvams.

Vilnius — tinkama vieta

Dauginant ir dažinant skrydžius į Vakarų, vistiek pasilieka reguliarus susiekimas oru su St. Peterburgu, Maskva, Sverdlovsku, Kievu ir Taškentu. Šalia to du kartus per savaitę skrendama į Švediją. 1992 m. balandžio 23 d. pasirašytas atitinkamas memorandumas su "American Airlines", teikiantis nemažai vilčių Lietuvos ekonominių problemų sprendimui. Amerikiečiai mano, kad Vilnius būtų labai tinkama vieta statyti pritaikytą oruostį, kuriame galėtų leisti patys didieji lėktuvai. Šalia to ten būtų įrengti pastatai institutui, kuriame galėtų mokytis aviacijos darbuotojai. Vykdamas šį projektą, atsirastų apie 4000 naujų darbų.

Taisyklės

Kalbant apie pilotams taikomas taisykles paaiškėjo, kad įgulos nariams neleidžiama skraidyti ilgiau negu 70 valandų per mėnesį. Taipgi neleidžiama pilotams skristi daugiau kaip dvylika su puse metu. Tuo būdu į pensiją pasitraukimo amžius įvairuoja.

"Lithuanian Airlines" vyriausias pilotas yra Kazys Lazdauskas. Kiekvienam lėktuvo modeliui yra skirtingai paruošti lakūnai. Pvz. paruoštas skrydžiams "Boeing 737-200" negali vairuoti "YAK-42". Iš viso yra apie 400 apmokamų įgulų narių. Maždaug 13% pilotų — lietuviai.

Prieš kiekvieną skrydį pilotai turi pereiti trumpą medicininį patikrinimą. Alkoholio vartojimas labai griežtai prižiūrimas. Jei pilotas išgers stiklinę alaus

prieš skrydį, jis bus atleistas iš darbo.

Paiškėjo ir tai, kad pastatas, kuriame įsikūrusios aviacijos raštinės, prieš tai buvo užimtas "Jedinstvos" komunistų, kurie po nepriklausomybės pripažinimo išsikraustydami visa paliko baisioj būklėj. Sienose taipgi buvo rasti slapti mikrofonai.

Prievaizdės

Atgal skridęs "Boeing 737-200" lėktuvu. Keliavę 33 žmonės, daugumai danai. Įgulą sudarę 4 lakūnai – du vengrai ir du lietuviai, kurie atliko praktiką. Tai buvę St. Pranculevičius ir V. Razgaitis.

Pastarasis paaiškines, kad įsigyti piloto kvalifikacijoms reikia atlikti 21-24 skrydžius. Kartu skridę keturios prievaizdės V. Cižinauskaitė, B. Račkaitė, R. Jasenovič ir J. Džekčiorienė. Skrydžiui buvo paruoštas šaltas maistas Vilniuje. Palydovių-prievaizdžių darbą dirba daugiausia moterys. Jų vyriausioji – Jūratė Vaškienė. Vieno mėnesio apmokymas vyksta Vilniuje. Iš viso yra apie 150 paruoštų prievaizdžių, bet dirbti galės tik tos, kurios mokės anglų arba vokiečių kalbas, arba abi. Prie mėlynų uniformų prievaizdės dėvi gintarines sagtis, pagal kurias atpažįstama, kad tai lietuvaitės. S.

SPORTAS

LIETUVOS RANKININKĖS EINA KREPŠININKIŲ PĖDOMIS

Lietuvoje vyksta pasaulio čempionato "B" grupės rankinio moterų pirmenybės, kurioje žaidžia ir Lietuvos rinktinė.

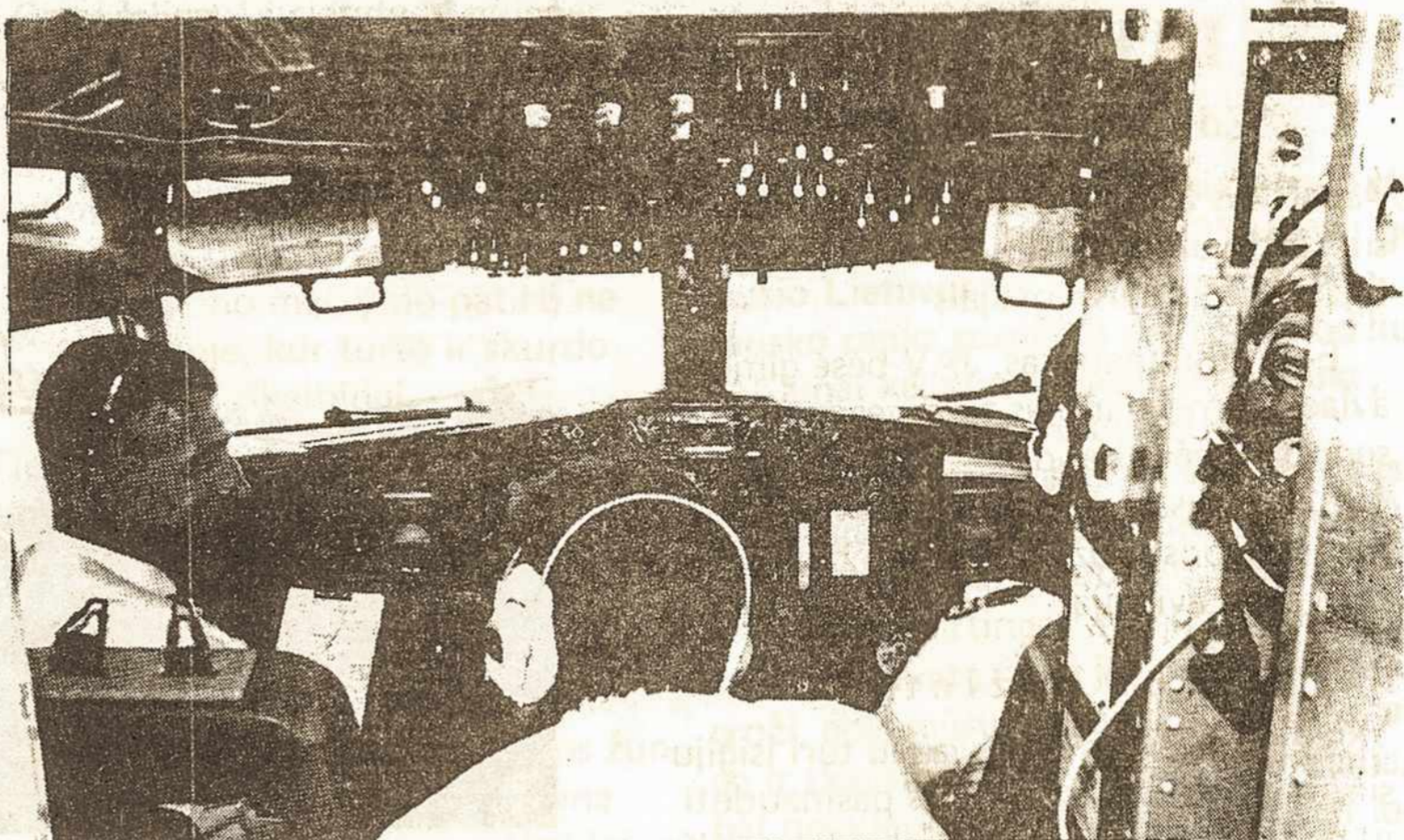
Prancūzija-Lietuva 14:26 (6:9). XI.28

Teisėjai: K. Lovquistas ir P. Lorentzenas (Danija). Įvarčius pelnė: Prancūzijai – Ch. Marchand 5, C. Pibarot 3, A. Brunel ir C. Krumbholz po 2, M. Servier ir S. Moreau po 1; Lietuvai – D. Zinkevičienė 8, R. Šulskytė 6, J. Jankevičienė 5, A. Žiūkienė 3, R. Sypkavienė 2, I. Radzevičiūtė ir L. Kavaliauskienė po 1.

Prancūzės po visko apsiverkė. Jų komandos vyr. trenerė Carole Martin, seniau pati žaidusi Prancūzijos rinktinėje, pasakė: "Įsitikinome, kad Lietuvos rinktinė už mus tikrai stipresnė. Tačiau pralaimėjome vis tiek per daug".

"Energijos turėjome tiek, kad ji veržėsi per kraštus ir trukdė žaisti ramiau, apdairiau", – taip pirmą kėlinį apibūdino Jolanta Jankevičienė. Dėl to energijos pertekliaus ir pačių geriausių norų iš mūsų aikštės žaidėjų pirmą žaidimo pusvalandį gerai žaidė tik Daiva Zinkevičienė. Jolanta Jankevičienė, Rasa Šulskytė ir 18-metė Ingrida Radzevičiūtė, kurią treneriai išleido į aikštelę 20 minutę.

"Per pertrauką ramiai pasikalbėjome. Įtampa atslūgo, ir antrą kėlinį, kaip matėte, didesnių problemų neturėjome",



Skrydis iš Vilniaus į Kopenhagą. Kairėje - vengras kpt. Ferenc Paloczi (piloto kėrsle), ko-piloto kėrsle Stasys Pranculevičius (pilot-in-training) ir Vacys Razgaitis (sėdi "jump seat").
Edv. Baranausko nuotr.

– po rungtynių kalbėjo Antanas Taraskevičius.

Lietuva-Japonija 40:22 (18:8) XI.29

Teisėjai: B. Borresenas ir O. Strandas (Norvegija). Įvarčius pelnė: Lietuvai – A. Žiūkienė 9, J. Jankevičienė 6, D. Zinkevičienė 6 (1 iš 7 m.), R. Šulskytė 5, L. Kavaliauskienė 4 (4 iš 7 m.) I. Radzevičiūtė 3 (1 iš 7 mt.) R. Viščinytė ir L. Pavolienė po 2 R. Sypkavienė 1. Japonijai – K. Omata 6 (2 iš 7 m.), M. Haji 4, H. Higa 4 (2 iš 7 m.) N. Kida 3, I. Tamimoto ir S. Nischimura po 2, K. Sizuka 1.

Daiva Zinkevičienė po šių rungtynių nusišypsojo: "Be reikalo jaudinomės. Nebuvo ką veikti. Paskui Japonijos rinktinės treneris Toyphiko Hozumi lyg ir stebėjosi: "Vakar Lietuvos komandoje matėme tris geras žaidėjas, šiandien gerai žaidė visos..."

Bulgarija-Lietuva 18:21 (9:13). XI.30

Teisėjai M. Baumas ir H. Szcpaniskis (Lenkija). Įvarčiai: Bulgarijai – N. Rusanova 6 (2 iš 7 m.) D. Cvetanova 4, V. Timuševa 3, C. Miliakova ir N. Milčeva po 2, D. Garabska 1; Lietuvai – D. Zinkevičienė 6 (1 iš 7) m., A. Žiūkienė 5, R. Šulskytė 4, R. Sypkavienė ir J. Jankevičienė po 2, L. Kavaliauskienė ir L. Pavolienė po 1.

Lietuvos krepšinio rinktinė turi šansų Europos čempionate

Kadangi 1993 m. Europos čempionato atrankinės kovos prasidėjo tuomet, kai Lietuva tebebuvo okupuota, mūsų rinktinėi, olimpiadoje laimėjusiai bronzą, buvo iškilęs pavojus nepatekti į žemyno čempionatą. Prieš savaitę Miunchene posėdžiavęs FIBA Europos vykdomasis komitetas nutarė padidinti čempionato finalo dalyvių skaičių nuo 12 iki 16 komandą. Į 4 vietas pretenda-

vo Barcelonos vicečempionai Chorvatija, taip pat Slovėnija, Ukraina, Latvija, Estija, Baltarusija ir kt.

Mūsų krepšinininkų sėkmė, be abejo, labai priklausys nuo to, ar pavyks vėl suburti rinktinėje visus pajėgusius žaidėjus ir prieš turnyrą visiems kartu padirbėti nors dešimt dienų. Tai nebus lengva, nes rinktinės lyderiai S. Marčiulionis, A. Karnišovas, taip pat olimpiados prizininkas A. Pazdradis žaidžia JAV, o R. Brazdauskis ir R. Kurtinaitis, Australijoje.

"Jau turime galvoti ne tik apie Europos čempionatą, bet ir apie kandidatus į 1966 metų Lietuvos olimpinę rinktinę, – pabrėžė rinktinės vyr. treneris V. Garastas, – Lengviausia būtų, kol įmanoma, mėginti važiuoti su senu bagažu. Bet negaliu nesijaudindamas žiūrėti į šalies krepšinio reikalus. Kol kas darbas vyksta tik klubuose, o šie, deja, nepajėgia įveikti net NVS komandų ("Prof-basket" pirmenybėse). Nejaugi tik man vienam turi rūpėti rinktinės interesai?"

Treneris norėjo suburti jaunų, perspektyvių žaidėjų komandą ir išmėginti krepšinininkų galimybes Liuksemburge rengiamame tarptautiniame kalėdiniame turnyre. Deja, net ir Kauno "Žalgiris" nenori išleisti savo žmonių, nes pats tuo metu ketina vykti į užsienį. "Aš senbuvių neprašau, noriu patikrinti jaunimą, bet su siduriu su gana keista klubų vadovų pažiūra į rinktinę – pridūrė V. Garastas, – Kas iš to, jei mūsų komandose rengiami tik savo kiemo lyderiai, kurie, atsidūrę rimtose varžybose, tampa tuščia vieta".

Nors rinktinės vyriausiasis treneris dar neturi nei treniruočių salės, nei kamuolių, jis nusiteikęs rimtai dirbti ir tikisi sulaukti šalininkų.

MŪSŲ ŽINIOS

MAGISTRAS PAULO MEKŠĖNAS



Lapkričio pabaigoje, S. Paulo universitete, sociologas Paulo Mekšėnas pristatė savo dezertaciją magistro laipsniui apginti. Tai darbas užvardintas "A Produção do Livro Didático: Sua Relação com o Estado, Autor e Editor".

Paulo Mekšėnas sėkmingai apgynė savo tezę su pažymiu 10 com laude. Naujas magistras dėsto sociologiją-pedagogiją Faculdades Capital universitete. Jis yra parašęs kelis kitus veikalus: "Aprendendo Sociologia" (išėjo 6 laidos), "Sociologia e Educação" – 3 laidos abudu Loyolos leidykloje, "Sociologia" dvi laidos Cortez leidykloje.

Paulo Mekšėnas dalyvavo lietuviško jaunimo veikloje ir buvo nuo 1974 iki 1981 metų "RŪTELĖS" tautinių šokių ansamblio narys.

Sveikiname naują magistrą Paulių Mekšėną su šiuom nauju laimėjimu ir linkime geros sėkmės ir didelio pasisekimo savo darbe.

SANTO ANDRÉ LIETUVIŲ VEIKLA

Iš Parque das Nações mums rašo Albinas Budrevičius apie lietuvių veiklą toje apylinkėje.

Nuo 29 rugpiūčio iki 13 rugsėjo, savaitgaliais prie Parque das Nações bažnyčios, buvo TAUTŲ FESTIVALAS – ŠVENTĖ. Lietuviai turėjo savo paviljoną-barracą išpuoštą su lietuviškais mo-

tyvais, vytimi ir lietuviška vėliava. Juozo Bajorino duktė vilkėjo tautinius rūbus. Ji dalyvavo viso festivalio organizavimo darbuose.

Lietuvišką paviljoną suorganizavo Regina Navickienė ir Natalina Klimavičienė. Prie darbų prisidėjo Juozas Bajorinas, Juozas Stugis, Jolanda Skarupskaitė, seselė Alda Buragaitė. Kitos seselės pranciškiečių taip pat padėjo, tik nežinau jų vardų.

Tautų šventė turėjo didelį pasisekimą. Gaila tikrai, kad iš mūsų kolonijos ne daug kas dalyvavo, nes jau mažai iš senųjų emigrantų teliko.

Su šiom žiniom Albinas Budrevičius pasiuntė ir Cr.500.000,00 čekį "MŪSŲ LIETUVAI" paremti. Širdingai dėkojame mielam Albinui už žinias iš Parque das Nações ir už dosnią paramą mūsų spaudai.

'MŪSŲ LIETUVA' PORTUGALIŠKAI

"Mūsų Lietuvos" skaitytojus sujdmino Rio de Janeiro spausdintas priedas "Nossa Lituânia", kuris mus pasiekė kartu su ML-va.

Atsižvelgdamas į ML-vos sunkią padėtį, atsiliepė nenuilstamas adv. Antanas Gaulia pristatydamas mums šį specialų leidinį. Straipsniai įdomūs, aktualūs, liečiantys lietuvišką pasaulį. Atrodo, kad prie darbo daug prisidėjo žurnalistas Luiz Antonio Gaulia.

Labai pageidautina, kad šis leidinys pasiektų ir mūsų jaunesnius skaitytojus, kurie mažai kalba ar supranta lietuviškai.

Tikimės, kad ateityje ir toliau mus aplankys šis įdomus ML-vos priedas.

Jonas Silickas

A.B.A.L. NAUJA VALDYBA

ABAL (Associação Brasileira dos Amigos da Lituania) turėjo savo susirinkimą lapkričio 28 dieną Rio de Janeiro ir išrinko naują valdybą. Naują valdybą sudaro Vladas Vyčas – pirm., Eduardas Dubauskas – vice-pirm., Bronislava Vyčas – turto globėja, Aušra Ona ir Henrique Vyčas Nunes – reikalų vedėjai, Jorge Logombardi – išdininkas, Daiva Virgens Vyčas – sekretorė. Naują tarybą sudaro:

Acir Braga da Silva

Adélia Vyčas Logombardi

Ana Paula Vyčas Loureiro

Antanas Gaulia (Tarybos pirm.)

Hermes Alves Bonfim

Roberto Gaulia

Stasys Vyčas

Vera Lucia Gaulia

Vladas Virgens Vyčas

Willis Kyselis

Revizijos Komisija

Marija R. Vyčas Auip

Mario de Almeida Ferreira

Walter Luiz Menezes de Souza

ŠALPOS RATELIUI AUKOJO

Aldona Valavičiūtė – Cr.50.000,00

Liudas Ralickas – Cr.50.000,00

UŽSIMOKĖJO ML – VA

Stasys MAKUSKA Cr. 50.000,00

Ona NEMICKIENĖ Cr. 50.000,00

Aleksandras BAGDONAS 50.000,00

Rimgaudas JŪRAUTIS 300.000,00

Birutė BAGDŽIUS Cr.100.000,00

Ona TAMALIŪNIENĖ Cr.100.000,00

Algirdas TAMALIŪNAS 100.000,00

Valter PALILIUNAS 200.000,00

Stepas URBIETIS Cr.200.000,00

Vanda HAJDUK Cr.100.000,00

Vladas ZIZAS Cr. 60.000,00

Geriausia dovana:

OS MARIJA GIMBUTAS BALTAS

HISTÓRIA DA ORIGEM DOS ANTIGOS PRUSSIANOS, LITUANOS E LETONIANOS.

MONUMENTALINIS DARBAS: O S B A L T A S. Su nežmonišku pasiryžimu ir nepaprasta drąsa advokatas ANTANAS GAULIA išleido, portugalų kalba archeologės ir baltistės Marijos Gimbutienės mokslinį veikalą "THE BALTS" – Portugaliską laidą išleido adv. A. Gaulios leidykla RIO – NERIS. Antanas Gaulia mums parodo, kad lietuviai Brazilijoj dar neišnyko, ir kad mūsų kultūra dar gyvuoja ypač Rio de Janeiro.

ŠIA KNYGĄ GALIMA GAUTI ML-VOS REDAKCIJOJ: TEL. 273-0338

GIRURGIĀ DENTISTĀ DANTŲ GYDYTOJA

DRA. SIMONE LAUCIS PINTO

PÇA. REPUBLICA LITUANA 48 S/04

TEL: 63.83.49 V. ZELINA

HORA MARCADA

CLINICA GERAL – CIRURGIA

ORTODONTIA (APARELHOS)

CRIANÇAS E ADULTOS

MŪSŲ ŽINIOS

AUKOJO MŪSŲ LIETUVAI

Preið Kalėdas kap. Juozas ir Marija ČIUVINSKAI paaukojo dar vieną milijoną kruzeirų ML-vai ir parapijai paremti su padrašinimu, kad ir toliau dirbtume spaudos darbą. Ponams Čiuvinskams širdingai dėkojame už dosnią paramą ir rūpesčiu lietuviškos spaudos išlaikymu. ALGIRDAS BAUŽYS su kalėdiniais sveikinimais perdavė taip pat vieno milijono kruzeirų paramą spaudai. Algirdas Baužys yra vienas iš savininkų didelės nekilnojamo turto bendrovės LELLO. Jam netik dėkojame už šią dosnią kalėdinę dovaną, bet taip pat už leidimą naudotis jo FAX'u ypač susirišant su užsieniu.

A.B.A.L. REMIA MŪSŲ LIETUVĄ

Per šios organizacijos susirinkimą lapkričio 28 d. buvo nutarta paaukoti Cr.300.000,00 Mūsų Lietuvai paremti išleidžiant vieną numerį. Širdingai dėkojame ABAL valdybai ir nariams už paramą ML-vai.

BRAZILIJOS LIETUVIŲ BENDRUOMENĖS PARAMA MŪSU, LIETUVAI

BLB-nė, per savo pirmininkę Verą Tatarūniene, įteikė Mūsų Lietuvai milijono kruzeirų paramą. Tai reikšmingas gestas ir kartu įvertinimas mūsų atleikamo spaudos darbo.

Širdingai dėkojame BLB-nės valdybai per jos pirmininkę už paramą mūsų spaudai. Tikimės, kad galėsime kiek galint daugiau apsitarnauti veiklos skleidimui.

GIMTADIENIS

Emilija Pupienienė, Nijolės Mikalkėnienės mama, gruodžio 31 dieną, atšventė 90-tą gimtadienį. Emilija dar gerai laikosi, dar sodina daržoves ir prižiūri savo daržą, bei sau viską apsiruošia.

DU KLAUSIMAI LAIKRAŠČIO SKAITYTOJUI:

1. AR ATNAUJINOTE
ML PRENUMERATA ?
2. AR NETURITE GIMINIŲ
- DRAUGŲ, KURIEMS
GALETUMĖTE
UŽSAKYTI M.L. ?

Šio "ML" numerio GARBĖS LEIDĖJA

A B A L

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DOS AMIGOS
DA LITUÂNIA

Širdingai dėkojame šiai naujai Lietuvos draugų organizacijai už paramą mūsų spaudai, linkime, kad ilgai gyvuotų ir daug pasitarnautų Lietuvos labui.

Redakcija ir administracija

PADĖKA

Kalėdiniu laiku daug kas sveikino "Mūsų Lietuvos" darbuotojus ir šv. Kazimiero parapijos kunigus. Pasinaudojame ML-vos pirmuoju 1993 metų numeriu visiems padėkoti ir palinkėti daug laimės bei geros sveikatos Naujiems Metams.

SKAUTŲ KŪČIOS

Gruodžio 20 d., sekmadienį prieš Kalėdas, PALANGOS vietininkijos skautai surengė savo tradicines Kūčias.

Kūčios prasidėjo su mišiom, kurias atnašavo kun. Petras Rukšys. Skautai, vadovaujami ponios Eugenijos Bacevičienės ir Marcijos Pavilionytės, giedojo progai pritaikytas giesmes. Kun. Petras Rukšys pasakė trumpą pamokslėlį, o skautai sukalbėjo jų sustatytas tikinčiųjų maldas.

Pradedant Kūčių vakariene, Jurgis Prokopas sukalbėjo tradicinę kūčių maldą ir paskui visi sveikinosi laužydami plotkeles. Kūčių stalas buvo gausus lietuviškais kūčių valgiais. Dalyvavo apie 100 žmonių tarp skautų ir jų tėvų.

Po kūčių, skautukai, vadovaujami Nadijos ir Solange Trinkūnaičių Dzigan, atliko trumpą programėlę sugiedodami keletą lietuviškų kalėdinių giesmių. Pagaliau atėjo visų lauktas Kalėdų senelis su dideliu maišu dovanų. Jis apdovanojo visus, mažus ir didelius kalėdinėmis dovanomis.

Pabaigoje, gėlių puokščių įteikimu, buvo pagerbtos Eugenija Bacevičienė ir Lucija Jodelytė Butrimavičienė.

Buvo tikrai malonu matyti gražaus jaunimo, ypač prieš mokyklinio amžiaus vaikučių, kurie taip gražiai dalyvavo šventėje. Tikimės, kad jiems bus perduotos brangios mūsų Tautos tradicijos.

NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS SAJUNGOJ

Sekant ilgametę tradiciją, Sąjunga ir šiemet surengė savo rūmuose Naujų Metų Sutikimą. Nenuilstamos šeimininkės paruošė gausiai įvairių valgių, o baras taip pat gerai aptarnavo šventės dalyvius.

Po 10 valandos, Sąjungos pirmininkas Algimantas Saldys, pradėjo Naujų Metų sutikimo šventę kviesdamas visus vakarienei. Buvo grojama graži ir jauki muzika. Taip, laikui bėgant, nuotaika darėsi vis linksmesnė.

Vidurnaktį pradėjo sproginėti ne raketos, bet šampano buteliai. Visi sveikinosi su Naujais Metais ir linksmiai šoko. Naktis buvo ypač karšta.

Sveikiname Sąjungą, kad dar palaiko geras tradicijas su šiuom parengimu. Šventės dalyvių nebuvo per daugiausia, nes buvo ilgas savaitgalis ir daug kas pasinaudojo išvažiuodami į vasarnamius ar prie jūros. Taigi liko daugiau darbo pirmininkui ir keliems kitiems pagalbininkams.

SAUSIO MĖNESIO GIMTADIENIAI

Sveikiname savo narius kurie švenčia gimtadienį šį mėnesį ir linkime daug sekmes.

- 01 – Norbertas Stasiulionis
- 01 – Helena Pavilionis
- 01 – Joana Satkūnas
- 13 – José Armando Tatarūnas
- 14 – Irene V. Butvinskis Barbosa
- 17 – Ludovico Jermalavičius
- 17 – Hendrikas Guzikas
- 20 – Alexandre J. Valavičius
- 22 – Silvana Aradzenka
- 27 – Vanda Haiduk
- 28 – Cláudia Pratali

Sąjungos-Aliança
Valdyba

NÚCLEO ESTUDANTIL "A CAMINHO DO SOL"

Berçário - Maternal - Jardim I e II - Pré - Período Integral - Hotelzinho

MATRICULAS ABERTAS

Desconto especial na matricula em 1993 p/ descendentes de lituanos.

Pedagogas especializadas: Lilian Mikalkenas e Enedina Gonçalves.

Aos interessados serão ministradas aulas de lituano. Condução própria.

Rua Paratigi, 29 – Penha – Fone: 217-1414